

**BỘ TÀI CHÍNH  
TỔNG CỤC HẢI QUAN**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

-----  
**S3058/TCHQ-GSQL**

-----  
*Hà nội, ngày 27 tháng 05 năm 2005*

V/v nhãn hiệu xe máy

**Kính gửi : Công ty YAMAHA MOTOR Việt nam**

Tổng cục Hải quan xin kính chào Quý công ty và trân trọng cảm ơn sự hợp tác của Quý Công ty với Tổng cục Hải quan trong những năm qua.

Như Quý Công ty đã biết, vừa qua giữa một số doanh nghiệp nhập khẩu xe gắn máy và Tổng cục Hải quan có ý kiến khác nhau về vấn đề nhãn hiệu xe gắn máy. Tổng cục Hải quan đã có công văn hỏi và Quý Công ty đã có văn bản trả lời số 46/2003/CV-XNK ngày 22/12/2003, theo đó, các nhãn hiệu hàng hoá "Yamaha", "MBK", "Flame", "Force" có thể đứng riêng biệt hay kết hợp với nhau, nhưng đều thuộc sở hữu của Tập đoàn Yamaha.

Có 2 cách hiểu khác nhau về trả lời trên của Quý Công ty:

Cách thứ nhất: "Yamaha" là nhãn hiệu chung cho tất cả các dòng sản phẩm, còn "MBK", "Flame", "Force" là tên của các dòng sản phẩm cụ thể thuộc "Yamaha". Do vậy, dù trên xe chỉ ghi "Flame", "Force" hoặc "MBK Flame", "MBK Force", không ghi chữ "Yamaha" thì vẫn phải coi đó là "Yamaha Flame", "Yamaha Force", "Yamaha MBK Flame", "Yamaha MBK Force".

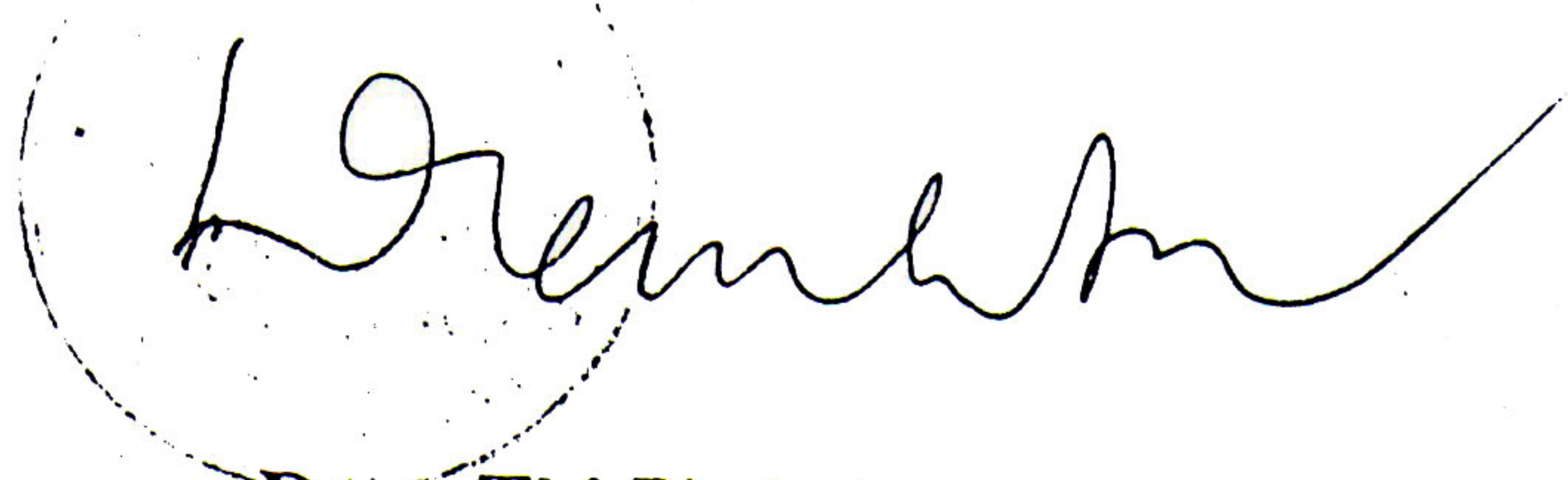
Cách thứ hai: "Yamaha" là nhãn hiệu độc lập với các nhãn hiệu "MBK", "Flame", "Force". Do vậy, nếu trên xe không ghi "Yamaha", mà chỉ ghi "MBK", "Flame", "Force" hoặc "MBK Flame", "MBK Force" thì không được coi là "Yamaha Flame", "Yamaha Force", "Yamaha MBK Flame", "Yamaha MBK Force" và do vậy, đó không phải là xe Yamaha, mà là xe khác.

Tổng cục Hải quan đề nghị Quý Công ty cho biết ý kiến về các cách hiểu trên./.

**KT. TỔNG CỤC TRƯỞNG TỔNG CỤC HẢI QUAN**  
Phó Tổng cục trưởng

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu: VP(2), GSQL(2)
- LĐT.C



**Đặng Thị Bình An**